BULLETIN

ASSOCIATION DES HOMMES
DE SCIENCES SOCIALES DE COREE

1

2015

Bulletin

Association des hommes de sciences sociales de Corée
№.1

Table des matières

☆Articles☆

1. L'essence du patriotisme Kim Jong Il ---------- 2
2. La politique de Songun est la plus scientifique qui soit---------- 6
3. La politique d'indépendance est une exigence indispensable
pour la défense de la dignité du pays et de la nation ---------- 10
4. Répondre à une attitude dure par une attitude plus dure encore,
c'est la position invariable de notre armée et de notre peuple---------- 14

☆Photos☆

1. Visite des amis étrangers à Pyongyang ---------- 17

L’essence du patriotisme Kim Jong Il

Kim Song Guk

Les changements spectaculaires intervenus dans notre pays ainsi que la réalité brillante de la Corée du Songun en pleine puissance et prospérité sont le précieux couronnement du noble patriotisme incarné par le Dirigeant Kim Jong Il.

Le patriotisme Kim Jong Il, qu’aucun idéal patriotique ne peut égaler que ce soit dans ses contenus ou dans sa profondeur, constitue un précieux bien spirituel pour le peuple coréen.

Le respecté Maréchal Kim Jong Un a dit :

« Le patriotisme Kim Jong Il est l’amour le plus ardent et le plus sincère de notre patrie socialiste et de notre peuple ainsi que le dévouement le plus loyal et le plus désintéressé en vue de la richesse, de la puissance et de la prospérité de la patrie socialiste et du bonheur du peuple. Authentique, il incite chacun à prendre dans son cœur et à soigner avec affection chaque herbe et chaque arbre de notre pays, de notre patrie. »

Le patriotisme Kim Jong Il, exemple parlant du patriotisme authentique, est l’amour le plus ardent et le plus sincère de notre patrie socialiste et de notre peuple ainsi que le dévouement le plus loyal et le plus désintéressé en vue de la richesse, de la puissance et de la prospérité de la patrie socialiste et du bonheur du peuple.

D’abord, le patriotisme Kim Jong Il est l’amour le plus ardent et le plus sincère de notre patrie socialiste et de notre peuple.

Le patriotisme authentique est un noble sentiment idéologique qui se manifeste par l’amour le plus ardent et le plus sincère de sa patrie.

Le patriotisme Kim Jong Il n'est un patriotisme ordinaire, mais l'amour le plus ardent et le plus sincère de notre patrie socialiste, qui assure aux masses populaires une vie indépendante et créatrice et qui la défend ; il est le noble patriotisme qui nous montre quel doit être l'amour de la patrie socialiste.

Le Dirigeant Kim Jong Il, patriote sans égal, a aimé plus ardemment que personne la patrie et le peuple et a donné toute sa vie à la richesse, à la puissance et à la prospérité de la patrie et au bonheur du peuple, accomplissant ainsi d'inoubliables hauts faits qui brilleront dans l'histoire de la patrie.

A la vue d'une forêt épaisse et d'une vaste superficie de terre quadrillée, il disait avec affection à part lui « montagne verte » et « plaine verte », s'imaginant la richesse, la puissance et la prospérité à venir de la patrie et le bonheur dont jouirait notre peuple de génération en génération. En visite à l'étranger, soupirant après la patrie et le peuple laissés derrière lui, il murmurait avec émotion « mon pays, ma nation ». Dans ses tournées d'inspection, il se sentait fort affligé de voir des montagnes dénudées ; et rappelant l'expression « territoire de trois mille *ri* brodé d'or » employée dès l'antiquité pour désigner notre pays, il recommandait avec chaleur d'aménager notre pays en territoire brodé d'or digne de l'époque du Parti du travail pour le léguer à la postérité.

Ce n'est que lorsqu'on garde soigneusement le patriotisme Kim Jong Il incitant chacun à prendre dans son cœur et à soigner avec affection chaque herbe et chaque arbre de note pays, de notre patrie qu'il est possible de conserver l'amour le plus ardent et le plus sincère de sa patrie et de son peuple.

Le patriotisme Kim Jong Il est aussi le dévouement le plus loyal et le

plus désintéressé en vue de la richesse, de la puissance et de la prospérité de la patrie et du bonheur du peuple.

Le patriotisme authentique est le dévouement sans bornes à sa patrie et à son peuple.

Farouchement déterminé à prendre en charge la révolution coréenne sitôt engagé dans cette révolution, le Dirigeant Kim Jong Il a donné toute sa vie le meilleur de lui-même pour défendre et honorer la patrie socialiste, et a suivi jusqu'au dernier moment de sa vie le chemin du dévouement à la patrie et au peuple.

Il portait l'unique manteau ouaté depuis la Dure marche jusqu'au dernier moment de sa vie. Le manteau ouaté s'amincit à force d'usage. Et pourtant, plutôt que de s'inquiéter du froid que laissait pénétrer le vêtement ainsi aminci, il pensait à sa mission de défense de la patrie et il a visité les avant-postes de défense, faisant preuve d'une volonté de fer et d'un effort surhumain pour prodiguer son amour aux soldats et leur donner assez de trempe pour affronter chacun cent ennemis.

Les avant-postes de défense de la patrie, notamment le col Chol et le mont Osong qu'il a franchis pour aller voir les soldats, bravant une violente tempête de neige, et l'île de Cho qu'il a visitée à travers une mer démontée touchent aujourd'hui encore notre peuple en tant que témoins du dévouement patriotique qu'il a prouvé dans son périple marqué du Songun. C'est grâce à la direction avisée du Général Kim Jong Il que notre patrie, impitoyablement privée de sa souveraineté il y a un siècle à cause de la faiblesse de ses armes, peut aujourd'hui démontrer au monde entier son prestige de puissance militaire invincible d'ordre mondial.

Le long chemin épineux qu'il a suivi toute sa vie avec esprit patriotique pour la richesse, la puissance et la prospérité de la patrie et le bonheur du

peuple a permis de renouveler l'aspect de notre patrie et de poser la pierre angulaire de l'édification d'une patrie riche et puissante. Grâce à sa direction énergique, nombre de nouvelles usines modernes ont été construites, des usines existantes restructurées conformément aux exigences du nouveau siècle, des créations monumentales admirables, appelées à servir à la richesse, à la puissance et à la prospérité de la patrie et au bonheur de la postérité, érigées un peu partout dans le pays.

Les changements spectaculaires intervenus dans tous les coins du pays sont le résultat précieux du dévouement et des tribulations du Dirigeant Kim Jong Il pour la patrie et la nation.

Notre peuple appliquera parfaitement le patriotisme Kim Jong Il pour ériger sur le sol de sa patrie une puissance socialiste.

La politique de Songun est la plus scientifique qui soit

Ri Song Chol

La politique de Songun de la Corée, dont l'efficacité a été attestée par de dures épreuves de l'histoire, est une arme omnipotente pour la victoire de la révolution, car elle est le mode de gouvernement le plus scientifique.

D'abord, la politique de Songun est une politique qui, sur la base des idées du Juche, défend et réalise parfaitement l'émancipation des masses populaires et la souveraineté du pays et de la nation.

Le respecté Maréchal Kim Jong Un a dit :

« Développées et approfondies au fil de l'application des idées du Juche, les idées du Songun constituent une théorie révolutionnaire scientifique permettant de satisfaire parfaitement et sur tous les plans aux exigences des idées du Juche. »

La scientificité d'une politique est déterminée par l'idéologie sur laquelle elle est basée. La politique basée sur une idéologie scientifique, elle est seule capable de manifester sa puissance dans la pratique révolutionnaire en tant que mode de gouvernement le plus juste et le plus scientifique.

La politique de Songun est le mode de gouvernement le plus scientifique qui soit, car s'enracinant dans les idées révolutionnaires scientifiques que sont les idées du Juche.

Les idées du Juche sont les premières à avoir défini que la souveraineté est vitale pour l'être social et les masses populaires comme pour le pays et la nation. Elles ont combiné judicieusement l'émancipation des masses

populaires avec la souveraineté du pays et de la nation et ont indiqué scientifiquement le moyen de les réaliser. La politique qui, basée sur les idées du Juche, défend et réalise l'émancipation des masses populaires et la souveraineté du pays et de la nation constitue le mode de gouvernement le plus révolutionnaire et scientifique.

La politique de Songun donne la priorité aux affaires militaires pour promouvoir la révolution et le développement du pays, défendant et réalisant ainsi au mieux l'émancipation des masses populaires et la souveraineté du pays et de la nation.

Le but principal de la priorité accordée à la force des armes par la politique de Songun est de défendre et réaliser parfaitement les besoins souverains et les intérêts des masses populaires. Ce n'est qu'en s'appuyant sur la force des armes, sur les forces armées révolutionnaires sans rivales renforcées par le Songun qu'il est possible de défendre la souveraineté des masses populaires et de la réaliser jusqu'au bout.

La politique de Songun accroît la force des armes de la révolution, garant de la victoire capable d'anéantir d'un seul coup toute agression ennemie, permettant ainsi de défendre efficacement la souveraineté du pays et de la nation.

La politique de Songun est le mode de gouvernement le plus scientifique qui soit, car reflétant parfaitement les lois générales de la lutte révolutionnaire selon lesquelles elle est déclenchée, progresse et s'achève par la force des armes.

Une certaine loi s'exerce sur la lutte révolutionnaire des masses populaires. C'est pourquoi, pour qu'elle soit scientifique, la politique devant amener les masses populaires à la lutte révolutionnaire doit refléter les lois générales s'exerçant sur le mouvement révolutionnaire.

La politique de Songun est un mode de gouvernement scientifique qui reflète le plus exactement les lois générales du développement de la révolution nouvellement éclairées par les idées du Songun. Sur la base de l'analyse générale des expériences et des leçons historiques de l'accomplissement de l'œuvre d'émancipation des masses populaires, les idées du Songun ont élucidé nouvellement les lois générales de la lutte révolutionnaire selon lesquelles la révolution est entreprise, poursuivie et achevée par la force des armes.

La politique de Songun est le mode de gouvernement le plus scientifique qui soit, car reflétant exactement les impératifs de l'époque et de la révolution.

La scientificité d'une idéologie révolutionnaire devant conduire les masses populaires dans la lutte révolutionnaire et de la politique à appliquer pour sa réalisation se mesure aussi à la justesse avec laquelle elles reflètent les impératifs de l'époque et de la révolution.

La politique de Songun traduit on ne peut plus exactement les exigences réelles de notre temps et de la révolution coréenne. La lutte des masses populaires pour leur émancipation s'est accompagnée toujours d'une âpre confrontation avec l'impérialisme, mais aujourd'hui elle s'avère violente plus que jamais. Notre époque exige de nous que nous accroissions le potentiel militaire du pays si nous voulons gagner la confrontation avec l'impérialisme.

A la lumière de l'impératif de notre époque, la politique de Songun accroît par tous les moyens le potentiel militaire du pays sur le principe de la priorité des affaires militaires, créant ainsi un gage de la victoire sur le front militaire anti-impérialiste.

La politique de Songun reflète exactement les exigences de la révolution

coréenne de faire de l’armée révolutionnaire la force principale de la révolution conformément aux conditions de la nouvelle époque historique.

Aujourd’hui, l’Armé populaire de Corée garantit par la force des armes l’édification d’une puissance socialiste et accomplit sans cesse des miracles et des innovations dans les principaux projets de construction.

Tout cela montre que la politique de Songun est le mode de gouvernement le plus scientifique.

La politique d'indépendance est une exigence indispensable pour la défense de la dignité du pays et de la nation

Pak Un Sun

En tant que droit inviolable, la dignité du pays et de la nation est défendue et garantie par la politique d'indépendance.

Le Président Kim Il Sung a dit :

« L'indépendance politique est vitale pour une nation. Elle conditionne la sauvegarde de la dignité de la nation et une progression énergique de la révolution et du développement du pays. »

La politique d'indépendance est une politique appuyée sur la force de son peuple visant à sauvegarder l'indépendance et la souveraineté du pays et de la nation et à défendre les intérêts de son peuple.

L'indépendance politique est le premier des traits distinctifs d'un pays indépendant et souverain, pour lequel elle est vitale. Une nation, quelle qu'elle soit, ne peut défendre l'indépendance et la dignité de son pays et promouvoir la révolution et le développement du pays pour réaliser son développement indépendant et sa prospérité nationale que si elle reste attachée à son indépendance politique.

Pour un pays et une nation, rien n'est plus précieux que l'indépendance politique, et la politique d'indépendance s'avère indispensable pour défendre et honorer leur dignité.

La politique d'indépendance permet au pays et à la nation de sauvegarder leur souveraineté et d'élaborer et exécuter en toute

indépendance toutes leurs lignes et politiques, défendant ainsi avec sûreté leur dignité.

La souveraineté est un droit sacré de tous les pays et de toutes les nations. Sans parler de la souveraineté du pays et de la nation, on ne peut parler de leur dignité.

Si un pays et une nation n'arrivent pas à pratiquer la politique d'indépendance, ils ne peuvent pas, même s'ils ont un pouvoir, défendre leur souveraineté ni faire éviter finalement aux masses populaires le sort d'esclave colonial. Cela est mis en évidence par la leçon amère des pays, dont l'Irak, qui n'ont pas adhéré à la souveraineté politique sous la pression et la coercition des impérialistes.

C'est par la lutte pour l'émancipation des masses populaires que le pays et la nation défendent et honorent leur dignité. La lutte des masses populaires pour leur émancipation se déroule dans le cadre de la nation ou de l'Etat, et cette lutte ne peut triompher que lorsqu'ils élaborent et exécutent toutes leurs lignes et politiques en toute indépendance. La politique d'indépendance invite à élaborer en toute indépendance toutes ses lignes et politiques en conformité avec les besoins de son peuple et avec la réalité de son pays et à les exécuter grâce à la force de son peuple, garantissant ainsi la victoire décisive dans la lutte pour l'émancipation des masses populaires.

Si l'on se laisse mener à la baguette par des forces extérieures sans adhérer à l'indépendance au niveau de l'élaboration et de l'exécution de la ligne et de la politique, on perdra la dignité du pays et de la nation et finira par faire échouer la révolution et le développement du pays.

La Parti du travail de Corée et le gouvernement de la RPDC ont élaboré toutes leurs lignes et politiques en adoptant une ferme position Juche sans tolérer aucune ingérence des forces extérieures et les ont exécutées en

s’appuyant sur les masses populaires et en mettant en action leurs forces inépuisables. Grâce à la politique d’indépendance invariable de son Parti et de son gouvernement, le peuple coréen, fier et orgueilleux, démontre la dignité et l’honneur de son pays et de sa nation.

La politique d’indépendance exerce une souveraineté et une égalité totales en politique extérieure, consolidant ainsi la dignité du pays et de la nation. Il y a dans le monde des pays différents quant à leur importance, des nations évoluées ou en retard du point de vue économique. Toutefois, ils sont tous égaux en droits et sont attachés à la souveraineté. Tous les pays et toutes les nations doivent exercer réellement leurs droits souverains s’ils veulent défendre à fond et faire briller encore plus leur dignité.

A l’heure actuelle, sur la scène internationale, les impérialistes perpètrent plus ouvertement le diktat et le despotisme, l’ingérence dans les affaires intérieures et les manœuvres d’agression. Par conséquent, beaucoup de pays et nations voient leur dignité violée et leur développement indépendant menacé. Dans cette condition, ce n’est qu’en appliquant la politique d’indépendance à même d’exercer une souveraineté et une égalité totales en politique extérieure qu’il est possible de déjouer les manœuvres d’ingérence et de domination des impérialistes et de défendre la dignité du pays et de la nation pour réaliser leur développement indépendant.

La politique d’indépendance amène les pays et les nations à ne jamais tolérer tout agissement des impérialistes de nature à violer leur souveraineté et à salir leur dignité, et à raffermir l’union et la collaboration internationales sur la base de la souveraineté.

La politique d’indépendance est la voie authentique menant au développement indépendant et à la prospérité des pays et des nations, à l’union et à la collaboration internationales.

Aujourd’hui, tous les pays et toutes les nations dans le monde cherchent une voie authentique de leur développement en accord avec la réalité où ils se trouvent.

La politique d’indépendance est une politique universelle permettant à tous les pays et à toutes les nations de défendre et honorer leur dignité, politique reflétant l’aspiration de l’humanité. Pour cette raison, cette politique, modèle de la politique mondiale, jouira encore plus de leur sympathie et de leur soutien agissants.

Répondre à une attitude dure par une attitude plus dure encore, c’est la position invariable de notre armée et de notre peuple

Ri Tong Su

A l’heure actuelle, les impérialistes, surtout américains, intensifient plus que jamais leur politique d’hostilité et leurs manœuvres d’isolement et d’étranglement contre notre République qui, portant invariablement le drapeau du socialisme, accélère l’édification d’une puissance socialiste.

Répondre à une attitude dure des impérialistes par une attitude plus dure encore, c’est la position invariable de notre armée et de notre peuple.

On entend par là affronter résolument les impérialistes sans aucune concession ni le moindre compromis dans l’épreuve de force avec eux. Autrement dit, cela signifie que plus les impérialistes intensifient leur politique d’hostilité et leurs manœuvres d’isolement et d’étranglement contre notre République, nous adoptons un principe révolutionnaire plus rigoureux et une attitude plus résolue pour nous y opposer.

Ce n’est qu’en répondant à une attitude dure des impérialistes par une attitude plus dure encore que nous pouvons sauvegarder la souveraineté et la dignité du pays et de la nation et défendre notre socialisme.

L’agression et le pillage sont la nature propre à l’impérialisme et son mode d’existence. Répondre à une attitude dure des impérialistes par une attitude plus dure encore, c’est l’unique moyen qui nous permet de défendre dans la confrontation avec eux la souveraineté du pays et de la nation et de vivre avec fierté en nation et en peuple souverains.

Si l’on cède d’un pas dans la confrontation avec l’impérialisme, on risque de céder de deux pas, enfin de dix ou de cent pas. Fait qui nous montre qu’une concession devant l’impérialisme est suivie par une concession éternelle, causant finalement la perte de la souveraineté et de la dignité du pays et de la nation et l’esclavage colonial de l’impérialisme. De ce fait, nous disons que la défense du socialisme mène à la victoire, son abandon à la mort.

Notre armée et notre peuple prennent toujours la position révolutionnaire de talion: à une attitude dure des impérialistes par une attitude plus dure encore, à leurs « représailles » par nos représailles, à leur guerre totale par notre guerre totale.

Considérant comme un problème de principe pour la défense des intérêts suprêmes de la révolution de sauvegarder la souveraineté et la dignité du pays et de la nation, ils s’opposent sans la moindre concession ni aucun compromis à tout ennemi, qui que ce soit et où qu’il soit, qui ose porter atteinte à la souveraineté et à la dignité du pays. Portant haut l’étendard du Songun, ils déjouent par la puissance politique et militaire invincible toutes les manœuvres des impérialistes contre notre République et notre socialisme et sauvegardent avec honneur la souveraineté et la dignité du pays et de la nation et notre socialisme. Notre pays dont le territoire peu vaste et la population peu nombreuse se trouve directement face à la coalition impérialiste ayant pour chef de file l’impérialisme US et sauvegarde sa souveraineté et son socialisme, c’est un miracle de portée historique.

Il faut répondre à une attitude dure des impérialistes par une attitude plus dure encore si l’on veut faire progresser victorieusement l’œuvre socialiste.

Aujourd'hui, notre cause socialiste est portée à un palier très élevé de l'édification d'une puissance socialiste. Notre pays édifie une puissance socialiste dans les circonstances sévères où la politique d'hostilité et les manœuvres d'isolement et d'étranglement des impérialistes contre notre République atteignent leur apogée. Ce contexte historique nous demande plus impérieusement de répondre à une ligne dure des impérialistes par une ligne ultra dure.

Ne jamais passer des compromis avec quiconque ose nous écraser, brandir le sabre contre le couteau de l'ennemi et opposer le canon à son fusil, suivre la tête haute la voie de la justice sans jamais se laisser influencer par toute coercition, toute sanction ou toute pression des grandes puissances, voilà la foi et la volonté inébranlables de notre armée et de notre peuple.

Forts de telles foi et volonté et étroitement unis autour du parti, nos militaires et civils vont de l'avant vigoureusement en opérant de grandes innovations et en faisant un grand bond dans l'offensive générale pour l'édification d'une puissance socialiste.

Aujourd'hui, les impérialistes, surtout américains, se livrent plus ouvertement aux manœuvres d'isolement et d'étranglement en pratiquant la politique d'hostilité envers notre œuvre socialiste, mais nos militaires et civils ont du courage, débordants d'une ferme conviction dans la victoire de leur cause socialiste.

Notre armée et notre peuple ont à leur tête le respecté Maréchal **Kim Jong Un**, commandant prestigieux du Songun et jouissent de sa direction avisée. Tant que nous avons pour nous la force militaire sans rivale accumulée par le Songun et l'union étroite de l'armée et du peuple entiers, aucune puissance impérialiste ne pourra porter atteinte à la souveraineté et à la dignité de notre pays ni nous barrer la route dans notre œuvre socialiste.

Visite des amis étrangers
à Pyongyang
(Avril 2015)

Conférence et entretien sur les idées du Juche

Visite de l'université Kim Il Sung

Visite de l'Exposition du *kimilsunia-kimjongilia*

Visite du barrage-écluse maritime de l'Ouest